



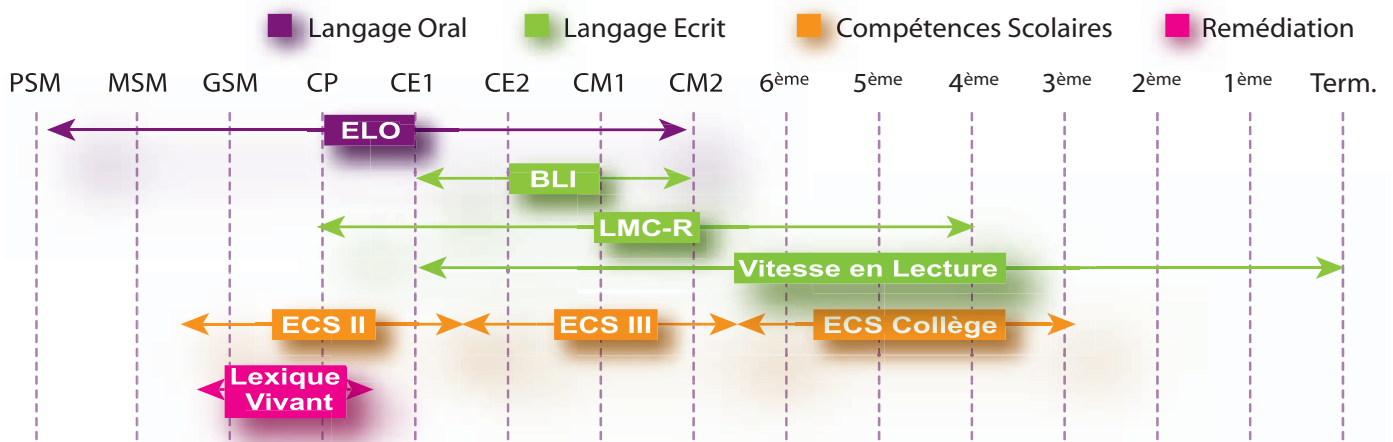
ELO

Evaluation du langage oral de la PSM au CM2

Cette batterie de A.Khomsis est constituée de cinq épreuves destinées à décrire et évaluer le langage oral tant en Réception qu'en Production. Cette évaluation permet de situer le dysfonctionnement langagier suivant trois niveaux d'interprétation :

- **Administratif** (diagnostic)
- **Descriptif** (troubles phonologiques, stock lexical, stratégies de compréhension orale, compétences morpho-syntaxiques)
- **Explicatif** (celui des contraintes linguistiques ; hypothèses sur des déficits sensoriels ou moteurs).

Epreuves de A. Khomsis*



* ainsi que I. Khomsis (BLI) ; F. Basquet, I. Nanty; A. Parbeau-Gueno (Vitesse en Lecture) ; E. Bourg (Lexique Vivant)

PRATIQUE

AGE

PSM au CM2 (et au-delà pour des enfants en difficulté)

PASSATION

30 minutes

Utilisation de niveau d'arrêt en fonction de la performance des enfants

MATÉRIEL

La batterie est constituée de cinq livrets, d'un manuel et de feuilles de passation.

Le matériel est constitué de dessins, volontairement exécutés en noir et blanc, afin d'obliger les enfants à traiter la forme et de leur imposer ainsi d'aller au-delà des informations apportées par la couleur.

COTATION

Au fur et à mesure des épreuves

ETALONNAGE

970 enfants



QUELLES INDICATIONS ?

- Demandes de bilan de langage oral chez le très jeune enfant à partir de 2 ans 1/2 : absence de production langagière, guidance parentale.
- Demandes de bilan de langage oral avant l'entrée dans la lecture de la PSM au CP inclus.
- Le complément nécessaire d'un bilan de langage écrit pour valider les hypothèses émises concernant les contraintes que le langage oral exerce sur le langage écrit. (Ce test permet de faire des liens entre le langage oral et le langage écrit).
- Contrôle de la rééducation par la visualisation de l'évolution du profil (respect d'un délai de 6 mois entre deux passations).

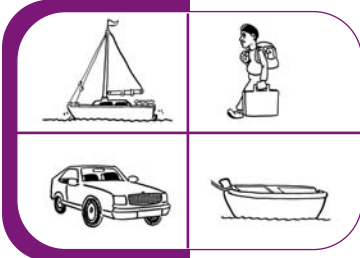
DONNÉES THÉORIQUES

Il est de tradition de ne s'intéresser au langage oral que dans deux cas : pour les enfants de moins de six ans et, après, dans les cas de dysfonctionnements très sévères. Le choix de ELO est différent : il repose sur l'hypothèse forte que **le rôle du langage oral est essentiel bien après la période d'entrée dans l'écrit (au-delà de 6 ans), et qu'il conditionne largement la construction de ce dernier.**

Le deuxième choix opéré consiste à donner une place centrale à la compréhension. On considère ici sa primauté, dans le temps, bien sûr, mais aussi dans le développement typique du langage. **La compréhension doit donc jouer un rôle central dans tout bilan de langage oral.**

Il y a, enfin, la volonté de ne pas segmenter le langage oral en sous-composants, mais de privilégier, au contraire, une vision intégrée de son développement. Dans le cas du développement typique, le langage oral est toujours homogène, alors qu'il ne l'est pas souvent dans les cas de dysfonctionnements. Les modalités de lecture des résultats (les profils) sont conçues pour mieux faire apparaître **l'hétérogénéité inhérente à la plupart des profils de pathologie du langage oral ou écrit.**

ELO



Lexique en Réception (LexR)

VOCABULAIRE

■ Lexique en Réception (LexR)

C'est une épreuve de désignation. Elle se compose d'un ensemble de 20 items concernant des noms d'objets. Elle consiste à choisir une image sur une planche de quatre.

■ Lexique en Production (LexP)

C'est une épreuve de dénomination qui est composée de deux ensembles : des noms d'objets répondant à la question «Qu'est-ce que c'est ?» et des verbes pour la question «Qu'est-ce qu'il fait ?».



Lexique en Production (LexP)

Répétition de Mots

âne
raquette
arc-en-ciel
microscope
...

PHONOLOGIE

■ Répétition de Mots (RepM)



Lexique en Production (LexP)

MORPHO - SYNTAXE

■ Compréhension (CI - CG)

L'épreuve consiste à choisir une image sur une planche de quatre à partir d'un énoncé proposé selon la méthodologie éprouvée depuis longtemps (O52, Khomsi). En cas d'erreur, il est implicitement demandé une deuxième désignation.

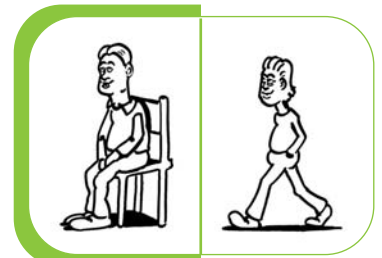
■ Production Linguistique

Répétition d'Énoncés (RepSyn) ou
Production d'Énoncés (MorSyn)

Destinée à explorer les compétences morphosyntaxiques des enfants, la tâche consiste à compléter une phrase que l'examineur dit à propos de la deuxième image, après en avoir dit une pour la première.



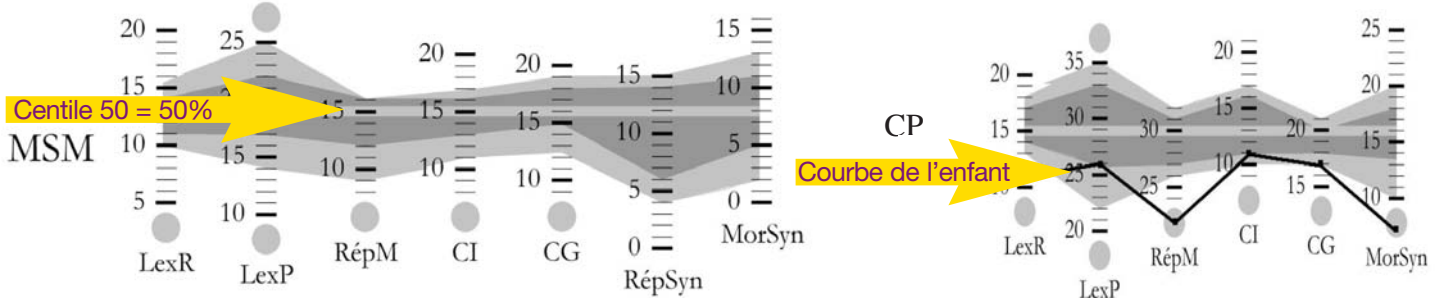
Compréhension (CI - CG)



Production Linguistique

Note : les dessins ne sont pas ceux du test original.

PROFIL



«Toute hétérogénéité est signe de dysfonctionnement». On trace donc une courbe....

Le profil permet :

- de situer précisément un enfant par rapport à ceux de son niveau scolaire
- de visualiser les zones de dysfonctionnement
- de ce fait, de les objectiver quand on les communique à des tiers
- de constituer une trame pour bâtir un projet thérapeutique

COMPTE-RENDU DU BILAN ORTHOPHONIQUE DE PAULINE

Niveau Administratif

Retard de parole et de langage :

- LexP - *Lexique en Production* ≈ au-dessus du centile 25 ;
- RepM - *Répétition de Mots* = en dessous du centile 10 ;
- CI - *Compréhension Immédiate* ≈ centile 10.

Niveau Descriptif

Si, à l'épreuve de *Lexique en Réception* (Lex. R), Pauline obtient un bon résultat (centile 75), elle a beaucoup de mal à mettre des mots précis sur des images (LexP centile 25).

La *Répétition de Mots* (Rep M) montre que les mots sont déformés ou simplifiés sans

être atteints par des troubles d'articulation. Pour Pauline, le plus problématique est de répéter correctement certaines chaînes sonores ; elle ne sait pas du tout ni «ralentir», ni «segmenter».

La note de *Compréhension Immédiate* (CI) situe Pauline au centile 10 des enfants de son âge (90% ont un niveau supérieur) ; elle ne comprend facilement que les structures simples, ne prélevant que des mots dans un énoncé ; elle n'a donc pas accès à ce qui est complexe et sous-entendu.

Les compétences morphosyntaxiques sont au-dessus du centile 10. Pauline maîtrise quelques processus de dérivation, quelques flexions verbales, mais ne le fait pas de façon solide et systématique.

Niveau Explicatif

Le profil obtenu est hétérogène, allant du centile 10 au centile 75 ; ce qui est signe de dysfonctionnement.

On peut faire l'hypothèse d'une contrainte motrice qui expliquerait les troubles phonologiques repérés (troubles de la parole), lesquels exerceraient une contrainte importante sur la construction du lexique (Lex. en Production). Dans la mesure où le lexique se construit de façon dysfonctionnante, les compétences morphosyntaxiques sont perturbées puisqu'elles s'acquièrent avec le vocabulaire.

La note de *Compréhension Immédiate* fait qu'il faudra, après un certain temps de prise en charge, se poser la question du niveau des ressources sur le plan cognitif (contrainte cognitive).

Lors de l'épreuve de *Lexique en Production*, Pauline a beaucoup de mal à récupérer les mots ; difficulté d'accès et manque du mot relèveraient d'une contrainte de type «neurologique». A vérifier et à confirmer en cours de prise en charge.

